

第三十八表（日本国の譲許表）に関する
交渉

日本国の代表団及び欧州経済共同体委員会の代表団は、
第三十八表（日本国の譲許表）に掲げる譲許を修正し、又
は撤回するための第二十八条の規定に基づく交渉を、附属
書に記載するとおり、完了した。

千九百六十二年十二月十二日に

日本国の代表団のために

青木盛夫

欧州経済共同体委員会の代表団のために

Th・C・ハイゼン

日本国の譲許表に掲げる譲許を修正し、又は撤回する
ための第二十八条の規定に基づく
欧州経済共同体との交渉の結果

第三十八表（日本国の譲許表）の変更

B
修正される譲許

欧州共同体とのG A T T 附属第三十八表（日本国の譲許表）譲許の修正に関する交渉結果に関する文書

DOCUMENT RELATING TO THE RESULTS OF

NEGOTIATIONS WITH THE EUROPEAN

ECONOMIC COMMUNITY FOR THE MODIFICATION

OR WITHDRAWAL OF CONCESSIONS IN

THE SCHEDULE XXXVIII - JAPAN

12 December 1962

NEGOTIATIONS RELATING TO SCHEDULE XXXVIII - JAPAN

The Delegations of Japan and the Commission of the European
Economic Community have concluded their negotiations under
Article XXVIII for the modification or withdrawal of concessions
provided for in Schedule XXXVIII - Japan as set out in the
report attached.

Moto Aoki

for the Delegation of Japan

Th. C. Hijzen

for the Delegation of the Commission
of the European Economic Community

修正される譲許

関税率表番号	品名	現行譲許税率	新譲許税率
<p>(旧表) 三四一のうち</p>	<p>飲食物（別号に掲げるものを除く。） 二 その他のうち トマトペースト及びトマトピューレー（気密容器入のものに限る。） 注 気密容器入のトマトペースト及びトマトピューレーが保税工場において輸出用の魚類又は貝類のかん詰の製造に使用され、輸出されたときは、関税法（昭和二十九年法律第六十一号）の規定により輸入貨物とせず、その関税を課さない。</p>	<p>二割</p>	<p>二五%</p>
<p>二〇〇二のうち</p>	<p>これを次のように改める。 調製した野菜（他の号に掲げるものを除く。） 二 その他のもの （一） トマトピューレー及びトマトペーストのうち気密容器入のもの 注 保税工場において輸出用の魚類又は貝類のかん詰の製造に使用され、積みもどされたものは、関税法（昭和二十九年法律第六十一号）の規定により輸入貨物とせず、これについては、関税を課さない。</p>		

<p>(旧表) 一四一九のうち</p>	<p>真ちゆう及び青銅 二のうち 棒</p>	<p>一割五分</p>	
<p>七四〇三のうち 七四〇七のうち</p>	<p>これを次のように改める。 銅の棒、形材及び線 一 棒及び形材 二 黄銅又は青銅のもの 銅の管及び中空棒 二のうち黄銅又は青銅の中空棒（金属をめつきしてないものに 限る。）</p>		<p>二〇% 二五%</p>

C 現行譲許表に掲げる品目についての新譲許

関税率表番号	品名	現行譲許税率	新譲許税率
<p>六八〇二のうち</p>	<p>石碑用又は建築用の石材（加工したものに限る。）及びその製品 （モザイクキューブを含むものとし、前号又は第六九類に掲げる ものを除く。） 一のうち大理石の板（みがいたものに限る。）</p>	<p>一五%</p>	<p>二二・五%</p>

D 現行譲許表に掲げられていない品目についての新譲許

欧州共同体とのG A T T附属第三十八表（日本国の譲許表）譲許の修正に関する交渉結果に関する文書

關稅率表番号	品名	現行稅率	新讓許稅率
二二五・一五のうち	大理石、トラバーチン、エコーリンその他の石碑用又は建築用の石灰石（見掛け比重が二・五以上のものに限る。）及びアラバスター（単に切り、又はひいたものを含むものとし、第二五一七号に掲げるものを除く。）	無稅	無稅
六八〇・二のうち	一 大理石 石碑用又は建築用の石材（加工したものに限る。）及びその製品（モザイクキューブを含むものとし、前号又は第六九類に掲げるものを除く。）	無稅	無稅
八一〇・三のうち	二 その他のものうち大理石の板 タンタル及びその製品 一 塊、粉及びフレーク	五％ 一〇％	五％ 一〇％

**RESULTS OF NEGOTIATIONS WITH THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY
UNDER ARTICLE XXVIII FOR THE MODIFICATION OR EXTENSION OF
CONCESSIONS IN THE SCHEDULE OF JAPAN**

CHANGES IN SCHEDULE XXVIII - JAPAN

2. CONCESSIONS TO BE MODIFIED

Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty bound in Existing Schedule	Rate of Duty to be bound
ex 341 (Old)	Foods and beverages, n.o.s.f.: ex 2. Tomato paste and tomato puree, in airtight containers Note: Tomato paste and tomato puree in airtight containers, when used as a bonded manufacturing warehouse for the manufacture of canned fish or shell fish for export, shall be exempted from customs duty in accordance with the provisions of the Customs Law No. 61, 1954.	20%	
	To be replaced by: Vegetables prepared or preserved not elsewhere specified or included: 2. Others: ex (1) Tomato paste and tomato puree, in airtight containers Note: The goods, above mentioned, when used as a bonded manufacturing		25%
ex 2002			

Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty bound in Existing Schedule	Rate of Duty to be bound
ex 2002 (con.)	Warehouse for the manufacture of canned fish or shell fish for export, and for export, and shall be exempted from customs duty in accordance with the provisions of the Customs Law No. 61, 1954.		
ex 1419 (Old)	Brass and bronze: ex 2. Bars and rods	15%	
	To be replaced by: Bars, rods, angles, shapes and sections, of copper; copper wire: 1. Bars, rods, angles, shapes and sections: (2) Of brass or bronze		20%
ex 7407	Tubes and pipes, of copper; hollow bars of copper: ex 2. Hollow bars of brass or bronze, not plated with metals		25%

C. NEW CONCESSIONS OR ITEMS IN THE EXISTING SCHEDULE

Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty bound in Existing Schedule	Rate of Duty to be bound
ex 6802	worked monumental or building stones and articles thereof (including mosaic cubes), other than 6801 or falling within heading No. 6802 or		
ex 6802 (cont.)	within Chapter 69: ex 1. Slabs and blocks of marble, polished	15%	12.5%

D. NEW CONCESSIONS OR ITEMS NOT IN THE EXISTING SCHEDULE

Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty at present in force	Rate of Duty to be bound
ex 2515	Marble, travertine, onyx, and other calcareous monumental and building stone of so apparent specific gravity of 2.5 or more and alabaster, including such stone not further worked than roughing, sawn or split, including those falling within heading No. 2517.		
ex 6802	1. Marble Worked monumental or building stones, and articles thereof (including mosaic cubes), other than goods falling within heading No. 6801 or within Chapter 69; ex 2. Slabs and sheets of marble	Free	Free
ex 8103	Tantalum and articles thereof: 1. Lumps, powders and flakes	10%	10%

(参考)

この文書は、わが国の貿易自由化の進展に対応して、G A T T 第二十八条に基づき、従来の譲許の内容を修正し、又はこれを撤回する必要が生じたため、欧州経済共同体と交渉した結果を収録したものである。